

Anaphora of Jacob Baradaeus - Dam 5/11 (SOP 143) - Edition

Version 1.0 (2021-05-09)

edited by

Ephrem Aboud Ishac

Publisher: *syriac-anaphoras.org*

Licence: *Available under the Creative Commons Attribution 4.0 International (CC BY 4.0)*

Date of publication: *2021-05-09*

Manuscript:

- Settlement: *Damascus*
- Identifier: *Dam 5/11 (SOP 143)*
- Content: *f. 226r-233v (p. 448-463): Anaphora of St. Jacob Baradaeus*

How to cite:

ISHAC, EPHREM ABOUD, *Anaphora of Jacob Baradaeus – Dam 5/11 (SOP 143) – Edition*. Version 1.0 (2021-05-09), https://syriac-anaphoras.org/anaphora/james_burdana/anaphora-jacob-baradaeus-DAM-5-11.

Title

448 | ⁽⁷⁾ **انافورا ومبعا لكصب لالهنا منب مصعد دهوختا** ⁽⁸⁾ **اهصلا [ووننا]**
[فصلا]

Prayer before Peace

مبعا **نكنا** ومبعا **مكنا** لالهنا
⁽⁹⁾ انا ومبعا. انه مبعا **صلا**. هكنا هكنا **كسوهوس** ⁽¹⁰⁾ انه نكهوه
ومبعا. هكنا **سرا** ومبعا.
⁽¹¹⁾ انه مبعا لا مبعا. هكنا لا مبعا. ⁽¹²⁾ ان مبعا انب
ح كلبعا. ومبعا **ومبعا** ⁽¹³⁾ حج حده مبعا هرا. مبعا
نصف ⁽¹⁴⁾ كسوا **صعقا** مبعا **وچ** فاتح. هكسبنا ⁽¹⁵⁾ حنر من
هكنا هكنا **مبعا**. **وچ** ⁽¹⁶⁾ هكنا **ح** **فالا** مبعا **هكنا**.

وہو سا ویکر مہیعا. ہعا (17) **حکا** اھج **ہو سا** حککا **حککم** **حکا** ہوہو سا
معممعا سا

Imposition of Hands

449 | (1) حککا **حکا** اھعا ج **معممعا** مھ جا؛ حککا **حکا** مہمب
 (2) **ہو سا** ہوہو سا مہنا مہمبعا و حککا اکہا (3) ااجھمب. ہوہو سا ویکر
 مہسا سہوا (4) اامریج. مہسا ہوا جھکا مہمبعا (5) لھمار مہمب
 . اھکا و اھکا حکم مہو (6) لھمار مہوہو سا مہمبعا. مہ مہمبعا
 (7) مہمبعا جا ویکر. وھوہو سا جہا مہمبعا مہمبعا (8) مہ وہو سا ویکر مہمبعا

Prayer of the Veil

ہو سا: رھما وھما

(9) جہ مہمبعا مہنا مہوہو سا جہا مہا (10) وھمبعا مہا اصھب. مہمب
 مہمب. و اھکا (11) وھمبعا حکم مہ مہمبعا مہو مہا مہا (12) لھکا جہ
 مہمب اھو مہمبعا مہمبعا. مہ مہ (13) مہ وھوہو سا مہ مہمبعا. مہمب
 مہمبعا (14) مہمبعا. مہمب جہ وہو سا وھوہو سا مہمبعا. (15) اھکا وھوہو سا
 مہمبعا مہمبعا مہمبعا. (16) مہمبعا جہ مہمبعا مہو اھوہو سا وھوہو سا
 جہ (17) مہمبعا جا ویکر وھوہو سا مہمبعا جہا مہمبعا مہمبعا مہوہو سا
 ویکر مہمبعا. **حکا** اھج

450 | (1) **معممعا** مہمب مہمب **حکا** مہمب حککا **ہو سا** (2) مہا و اھکا اھ **حکا**
 مہمب وہو سا **ہو سا** حککا مہمب (3) **حکا** اھمبعا مہا مہنا **ہو سا** مہو اھکا مہنا
حکا (4) مہا مہوہو سا

Prayer before the Sanctus

(5) **ہو سا جہ مہمب** جہا مہمبعا مہمب (6) مہا مہوہو سا. مہمب مہا مہمبعا.
 مہمب وھوہو سا مہمبعا. (7) اھ اھ مہوہو سا مہمبعا حککم
ہا مہوہو سا : مہمب اھ مہا
 (8) مہنا مہمبعا مہمبعا مہمبعا وھوہو سا. مہمب مہمبعا (9) وھوہو سا مہمبعا وھوہو سا
 مہمبعا جہ. مہمبعا (10) مہمبعا مہمبعا مہمبعا. مہمب مہمبعا مہمبعا
 مہمبعا (11) مہوہو سا وھوہو سا مہمبعا مہمبعا جہ. مہمبعا مہمبعا (12) مہمب
 مہمبعا مہمبعا وھوہو سا مہمبعا مہمبعا جہ. (13) مہمبعا مہمبعا مہمبعا مہمبعا
 مہمبعا مہمبعا (14) مہمبعا مہمبعا مہمبعا مہمبعا جہ. مہمب
 (15) مہمبعا مہمبعا مہمبعا مہمبعا مہمبعا جہ. مہمبعا مہمبعا (16) مہمبعا مہمبعا
 مہمبعا مہمبعا. مہمبعا مہمبعا (17) مہمبعا مہمبعا مہمبعا مہمبعا جہ. مہمبعا مہمبعا
 مہمبعا (18) مہمبعا مہمبعا

Prayer after the Sanctus

ہو سا جہ مہمب مہمبعا مہمبعا مہمبعا مہمبعا مہمبعا مہمبعا

اعتما صنتا هولا (5) مهكم ويلينج حنقب حنقا. (6) هحده قفعا لا معةا توما
ويلينج حنقب لقا. (7) املا وحم انج وعه حننا امار سبا (8) حيمنا
ومحده امار لا معةا ونمسا. (9) هبهم حر مة صا هلا هومنا. هلاهم هلاهم
مبعا
(10) هلا

محصلا اسافهوا ومبعا صنب مضمود هوجنا